

*Tp Hải Phòng, ngày 06 tháng 04 năm 2022.*

## THÔNG BÁO

V/v: Cập nhật biểu giá phụ phí hàng xuất và nhập tại Hải Phòng, Việt Nam

### LOCAL CHARGES NOTICE

*Kính gửi:* Quý khách hàng

Dear our Esteemed customers,

Hãng tàu KMTC, văn phòng tại Hải Phòng trân trọng cảm ơn sự ủng hộ của quý khách trong suốt thời gian qua.

Firstly, we – KMTC Haiphong office– thank you for your kind support to our service so far.

Chúng tôi xin được cập nhật đến quý khách biểu giá phụ phí áp dụng cho hàng xuất và hàng nhập của KMTC tại các cảng khu vực Hải Phòng, Việt Nam như sau:

We would like to keep you updated of the tariff of local charges for all inbound and outbound shipments to/ from HaiPhong, Vietnam as below:

1. Biểu giá (đã bao gồm VAT):

Tariff (VAT included)

Item	DRY		REEFER, HZ, FR, OT, TK	
	20'	40'	20'	40'
THC	USD 126	USD 189	USD 152.25	USD 241.5
CCF	VND 157,500	VND 262,500	VND 315,000	VND 525,000
SEC	USD 9.45			
DCF	VND 945,000			
SRD	VND 400,000			
AFS	USD 31.5			
CIC	USD 80/ 20' ; USD 160/ 40' (áp dụng với hàng từ Hàn Quốc)			
	USD 120/ 20' ; USD 240/ 40' (áp dụng với hàng từ Trung Quốc, Hồng Kông)			
	USD 100/ 20' ; USD 200/ 40' (áp dụng với hàng từ các nước khác)			

2. Thời gian hiệu lực: **từ ngày 20/4/2022**, căn cứ theo ngày cập cảng Hải Phòng đối với hàng nhập và ngày khởi hành từ các cảng khu vực Hải Phòng đối với hàng xuất.

Effective date: **20<sup>th</sup> April 2022**, upon HPH ETD for export cgo and HPH ETA for import cgo.

Chân thành cảm ơn sự hợp tác của Quý khách.

We appreciate your kind cooperation and look forward to receiving your continuous support in future.

CHI NHÁNH CTY TNHH KMTC (VIỆT NAM) TẠI HẢI PHÒNG